Preservation of Dawei People’s Traditional Customs

Maw Maw Aye
Lecturer
Department of History
University of Yangon

Abstract
There are many unique traditional customs of the national races of Myanmar who are living in the Republic of the Union of Myanmar. The study of the traditional customs of a national race of Myanmar is the best way to learn about the traditional customs of Myanmar. The culture of a country is its life-blood. If the culture of a country had disappeared, the people of this country will be vanished completely. Today is the globalization age, therefore, preservation of our own culture is very necessary for all. As Dawei is situated in the southern part of the Republic of the Union of Myanmar, it is far from upper and central Myanmar. As a result, the traditional customs of Dawei people are different from the others. As Dawei is located at the inner part of Tanintharyi coastal region, it is a region where ancient traditional culture, folk songs, traditional dance and dialects can be preserved. The study focused on the unique traditional customs of Dawei People which are different from the traditional customs of other national races of Myanmar. This paper emphasizes some traditional customs of Dawei and famous religious festivals preserved until today. It will contribute to understand the preservation of traditional customs of Dawei people and their preservations.

Key words; Dawei people, Tradition, Custom, Preservation, Culture

Introduction
Dawei region is located in the upper third of Tanintharyi Region which is situated in southern most Myanmar. And also, Dawei is the capital of Taninthariyi Region and it is 230 miles from Yangon as the crow flies. It is bounded with Ye Township in the north, Thailand in the East, Myeik District in the South and Adman Sea in the west. It is composed of four townships namely, Dawei, Longlone, Yeppyu and Thayetchaung Township. The total area of it is 5407.09 square miles. Dawei Region is located in the west of ancient mountain ranges and enjoys abundant rainfall. The climatic condition of Dawei is not extremely cold but also hot. The difference in temperature is less but it has much rain. Because of the differentiated natural vegetation and plentiful natural resources, the economic condition of Dawei is self-sufficient. And many outstanding and heroic persons had already appeared from this region for our country.

Although there are many sayings about the derivation of the term Dawei, it is difficult to have sufficient facts regarding it. There were many different spelling on the word Dawei and existing on the historical background of Dawei. The present day spelling of the term Dawei can be found that they were referred to the natives as well as the place in the ancient inscriptions, historical documents and palm-leafs. Nevertheless, the term Dawei originally derived from the name of the Dawei people and it came from the place which is the settlement of Dawei people. According to the Dawei chronicle, there was a saying that Dawei was founded at the crow shouting. In this case, U Hne Hla founded Dawei which was called Thayarwaddy at Kalineyar on Saturday, ME 1116 (AD 1754).

Dawei people belong to the Bamar stock. Unlike the traditions of other national races such as Danu, Taungyoe and Maru, Dawei people are the same as in the traditional customs of
Myanmar. However, there are many distinguished traditional customs in the culture of Dawei people. Among them, the remarkable customs and famous religious festivals of Dawei are the dialects of Dai (the old Myanmar language), Dai Dein Chin (music) and Dein, Yain and Yan (Traditional dances), Pre-lent homage paying, the ceremony for the remittance enquiry in marriage ceremony, changing the white cloth in the Death and funerals rites of Dawei people, Festival of Male Frog and Female Frog, Dawei’s Traditional New Year Festival or Water Festival and the famous religious festivals which are held by grand scale such as Float Down Alms Bowls Festival which refers to Shin Upagutta in the Full Moon day of Thadingyut (October) and the Procession of 28 Buddha Images Festival of Tzaung Mone (November).

Traditional Customs which can be preserved are the dialects of Dai (the old Myanmar language), Dai Dein Chin (music) and Dein, Yain and Yan (dance) and Pre-lent homage paying.

Dialects of Dawei people

Dawei people have lived in Dawei region for many centuries and are also an ancient national group of Myanmar. Though they write in Myanmar literary style, they especially speak the ancient archaic words. They are still living as a distinct people who speak the Dawei dialects at present. The language and literature of Dai are the same as the original Myanmar language and literature but they are different in intonation according to the differences among places, climate, environment and customs.

There are three significant aspects in the Dai dialect. They are as follows;

1. Most of the vowel and pronunciation of it is different from not only the pronunciation of Myanmar but also Myanmar speech.
2. Myanmar archaic words and the usages of Myanmar words include in the Dai dialects as the other national races of Myanmar.
3. Some usage of Dai dialects which do not exist in Myanmar words.

Dawei people who live in Dawei Township, Yaephyu Township, Longlon Township and Thatyatchaung Township only speak the dialects of the Dai. Like the national races of Kachin, Kayin, Mon and Shan, the dialect of the Dai is also used in Myanmar vocabularies and the Dai dialects is one of the cultural heritage features derived from their ancestors. The dialects of Dai can be said to be the original sources of Myanmar with preservation since pre-Bagan.

It is proved that the dialect of Dai is the oldest because it remained in writing but not in speaking of Myanmar words. A historical document which owned by the Dai people is the dialects of Dai. There are many significant aspects in the dialects of Dai and it is also the life blood of the Dai. Nowadays, the most esteemed preservation of the Dai is their language. Another distinguishing feature is that the residents in Dai region without discrimination in religions or races regarded themselves as Dai people and they speak only Dai dialects in the whole of Dai region. However, the usage of words and the pronunciation of today’s Dai dialects are gradually being penetrated by the pronunciation of Myanmar and Myanmar speech. Nevertheless, the Dai still speak their own dialects.
Traditional Dawei Dance and Song

Dawei people have traditional folk music, song and dances since the ancient time. Among the traditional customs of Dawei people, Dawei Dein (classical song) and traditional Dawei dances are significant. Dawei Dein is regarded as the distinct song in the classical music. Many varieties of Dawei music and song are many kinds of Dein chin, love song, call for rain, verse song, rubber pounding song, Long drum (Ozi) and Chanting slogans, etc. Dein dance, Yan dance, and Ozi dance with Drum ensemble, flourish in the rural festivals depending upon these songs throughout the area. Dawei traditional dance has existed in the Thanintharyi Region since the founding date of Dawei. There are three kinds of Dawei dance; Ayai dance, Yan dance and Ozi dance in which dressing style, hair style, usage, song and musical instruments are used according to the ceremony. There are also many traditional Dawei dances and songs. Among them, a dance in which pots are put on the head is also famous as a traditional dance at the present day. The Dawei Traditional cultural troupe was set up in 1988 to keep traditional culture. This helped to achieve the revival of the dances and the Dawei fine arts.

Nowadays, Dawei people are keeping on the traditional dances and songs according to the traditional festivals. In fact, the traditional folk songs and dances are pleasant fine arts for the Dawei people. However, some of the traditional fine arts became fading gradually because of the influence of the modern music, song and dance. Today, traditional dances are created as suitable dance according to the tune and period. Moreover, Wearing Dawei Longyi (dress) is persuading fondly together with the traditional dances and songs in the present time. It can be found that they gradually try to preserve their traditional dances and song eagerly.

Pre- Lent Homage Paying (War Win Chay-Kan- Taut-Thee)

In the Myanmar traditional customs, the young Buddhists pay always respect traditionally to the older and superior persons at the end of Buddhist Lent (Thidingyut). However, the Daweis are different from this practice. The Daweis pay homage to the older and superior people in the beginning of Waso. The fourteen waxing of the Moon Waso and the fourteen waxing of the second month of Waso (intercalate a year) is regarded as the homage paying date of Dawei people annually. It is called in the Daweis dialects as Chay-Kan- Taut-Thee which is also called as Pre-lent homage paying in Dawei. This practice is usually pay respect among the monks according to the age and the seniors. In this homage paying date, like single, group or family who are dressing fine clothes and go to paying homage happily.

Pre- Lent homage paying practice is one of the significant and distinct customs of Dawei people dislike in the other places of Myanmar. The older and superior persons do not go anywhere except the emergency case and wait for the younger peoples’ paying respect at pre – lent homage paying date. They always serve to the coming younger people with traditional Dawei snacks and cold drink or coffee. And then, the older people usually pay the pocket money to the children. Pre- Lent homage paying practice is one of the worthy days of Dawei region. It can be seen that young generation can preserve well this practice as their traditional custom.
Traditional Religious Festivals of Dawei

Most of the Dawei people mainly believe in Buddhism and traditional nats. The majority of Dawei people are Buddhists and also they are usually worship traditional nats from the arrival of Buddha at Dawei up to the present time. There are fifteen wards in Dawei Township and 138 village tracts in Dawei District. Each ward and village of Dawei Township has nat shrine which is called Ywartawtshin. Especially they focus on guardian nats of towns and villages. Among them, Talimema Shrine and Kyatsarpynin Shrine are the biggest shrines in today’s Dawei people. The Dawei region is situated close to the Andaman Sea, so their main occupations are marine business and boat building. According to the traditional belief, they believe in the U Shin Gyi Nat and always offer to him every year at the beginning of Buddhist lent and at the end of Buddhist lent.

The Buddhists of Dawei are always holding the religious festivals with grand scale. There are many religious festivals in Dawei. Among them, the Pouring water at the Sacred Banyan Tree Festival which is usually held in the Full Moon day of Kason (May), Float Down Alms Bowls Festival which refers to Shin Upagutta in the Full Moon day of Thadingyut (October) and the Procession of 28 Buddha Images Festival which is held in the Tazaung Mon (November) are very famous in Dawei. They usually hold other religious festivals such as Ma Ma Phaya, the Hindu nat and Sawsikon, the Chinese nat on grand scale and all the residents of Dawei region participate in these festivals.

Float Down Alms Bowls Festival (DaweiTha Beik Hmyaw Pwe)

The Full Moon Day of Thadingyut (October) is regarded as Abidhama Akhadaw Day, the holy day for Buddhists in which the Buddhists offer and donate foods, fruits, flowers and water, lights, candles, joss-sticks to the Lord Buddha in the whole country. Moreover, the pagodas and monasteries are teeming with Buddhist devotees, who are doing merits, at pagodas, stupas and community halls in respective wards. The Lighting Festival held in Thadingyut is one of the most famous religious festivals in Myanmar.

The people of Myanmar always hold the lighting festival in the whole country at the full moon day of Thadingyut with their respective rituals and traditions. Among them, people from Dawei celebrate Float Down Alms Bowls Festival (In Myanmar; Dawei Tha Beik Hmyaw Pwe) at the Full Moon day of Thadingyut and people of Shwekyin always hold The Thadingyut Setting Oil Lamps Festival of Shwe Kyin in Bago Region (In Myanmar; Shwe Kyin Mie Hmyaw Pwe) are similar and very renown in Myanmar. The traditional belief of these festivals is to offer lights to Lord Buddha and Shin U Pa Gotta by setting the colorful oil lanterns along the Dawei River and Shwe Kyin River.

Some wards of Dawei start to prepare for the Float Down Alms Bowls Festival in the eve of Thadingyut. At the Full Moon day of Thadingyut, every ward of Dawei people offer and dedicate to the Shin Upagutta with foods put in the alms bowls, offerings such as flowers and water, oil lamps and candles and joss-sticks which are together floated down into the Dawei River at the dawn. At that time, alms bowls and bright candle lights are full in the whole of Dawei River beautifully. This is called as the Offertories to Shin Upagutta (or) Float down alms bowls festival by the natives of Dawei (Dawei Tha Beik Hmyaw Pwe). They said to pay respect to the noble Shin U Pa Gotta, the guardian of the sea in Buddhism. Tha Beik Hmyaw Pwe festival is also celebrated as a grand scale with huge raft to the sea at Maungmakan village at Longlon Township in Dawei.
Float Down Alms Bowls Festival of Dawei are well attended as an annual traditional festival year by year and also the Daweis could observe traditional rites. So, this festival is regarded not only Dawei Tha Beik Hmyaw Pwe but the traditional religious festival of Dawei. It can be found that these practice and traditions can hand over to the generation by generation as the present Dawei Culture.

The Procession of 28 Buddha images festival

The Tazaung Dine Festival is traditionally held at the Full Moon day of Tzaung Mon (November) in nationwide and also known as the second Festival of Lights. Majority of Buddhists celebrate annually offering of robes to the monks, competitions of Ma-tho-thingan weaving. Moreover, there usually hold the Hot air balloons in this Tazaung Dine Festival. The Tazaung Dine Festivals which held by many places in Myanmar are quite different. Among them, the most significant festivals are the Hot air balloons festival of Taunggyi, the Hot air balloons festival of Pyin Oo Lwin, the Tazaung Dine Festival of Pyay and the Tazaung Dine Festival of Dawei.

The Procession of 28 Buddha images festival is hold the whole of the country at the Full Moon day of Tazaung Mon. The Procession of 28 Buddha images festival is also one of the greatest religious festivals of Dawei. Traditionally, the Procession of 28 Buddha images festival is assigned by the 28 wards of Dawei Townships. The round of procession of the images started at 7 p.m. of the 14th waxing day and Buddha images are carried back to the compound of the Law-Ka-Marrazein Pagoda at 4 a.m. dawn of the Full Moon day of Tzaung Mon. Donations such as foods and money are offered along the procession route by the native people. The Procession of 28 Buddha images festival is started to hold in 1909 on grand scale. Over 2,000 Buddhist lay devotees worn white-clad are accompanied in the procession of Buddha images. Without discrimination on the nationality or religion, the whole people of Dawei participate in this festival and hold annually with ritual. Although The Procession of 28 Buddha images festival is held in the many places of Myanmar, the Procession of 28 Buddha images festival held in Dawei could represent Dawei region because of the significant features.

The Tazaung Dine festival of 2014 in Dawei region is very distinct festival. This Festival was held in Dawei on 6 November 2014 in which monks from Myanmar, Thailand and other 13 countries attended and celebrated magnificently. In this festival, five thousands of oil-lit lighted and five thousands hot air balloons launched as cooperation programme to intend the friendly relationship between Myanmar and Thailand and to flourish Buddhism. This festival became the first historic merit event and the most important milestone for the Dawei people. Moreover, It can be regarded that this event is the great preservation of Dawei people on their religion.

Cultural Heritages of Dawei

Dawei has been called Duraka Tai since 4000 year ago. Gradually, ancient cities had been founded in this region by the successive rulers. Ancient Dawei cities were included in the list of towns sufficient to levy 100,000 troops during the Bagan era. This region served faithfully under the rule of Myanmar kings though it was located between Thailand in the east and Mon in the north throughout the ages.

Although there were many evidences that early men had inhabited in the Dawei Region since the prehistoric time, all the researchers from local and abroad faced many difficulties to do research about the relics of the ancient cultural heritage of the Daweis because of heavy rainfalls.
There were ten ancient cities in Dawei region. They were Aungthawaddy, Hmingkari, Thagara, Sinseint (1) (2), Dauntkwe, Weidi, Mute hti, Kamyaw, Kyatsarpyin and Tharawaddy ancient cities. Among them, seven ancient cities were located along the Dawei River. Cities walls, pagodas, palaces and ancient utensils are still yielded at the two ancient cities; Thagara and Mute hti. According to the Aerial Photographs, evidences of historical buildings and utensils were yielded and then Thagara was regarded as the oldest cities among ancient sites of Dawei region. Thagara is recognized as Ancient Site Zone and Protected and Preserved Zone by the Announcement of 2012.

The researchers from local and foreign countries do many researches regarding with the ancient cities of Dawei region. And then, most of Dawei people and researchers always collect and preserve the ancient Dawei cultural heritages and some of the Daweis try to found as the Museum. Dawei Kyaw Min first founded as a little Museum of Dawei traditional culture in 1962 to preserve the cultural heritages of Dawei people. Later, it was moved to Pharagyi Museum at the compound yard of Lokamarazein Pagoda on 2013 and open twice a day in morning and evening.

Many Sanghas and laities of Dawei people are collecting the relics of ancient utensils as possible as they can, with national spirit. Among them, U Thondara, the abbot of East Sakhangyi Monastery at Longlon township, founded own museum which is named Thagara Museum. He had collected stone tools, many different size of colourful beads, Buddha images, many potteries and lead and tin coins from Thagara ancient site on and on in 2013. He said that he has a plan to create Dawei national Museum to preserve the valuable culture of Dawei people.

It can be confirmed that Dawei people both monks and laities try to preserve their valuable ancient cultural heritage. At present, New Culture Museum of Dawei had already been constructed by the arrangement of the Ministry of Culture at Stand Street in Dawei. But it has not opened yet.

**Others Preservation on Cultural Heritages of Dawei**

There is much other preservation on the cultural heritages of Dawei. Among them, the Pitakas, the three repositories of Buddhist Scriptures are preserved at the repository of the Buddhist Scriptures (Pitakats Kyaung) in Lyaung Taw mu Phayagyi (Shwe Thar Lyaung Phayagyi) at Dawei. The original donors of these pitakas were King Mindon, Queen, Princes and Ministers. It can be regarded that local historians and researchers including laities and monks collect and preserve the cultural heritages of Dawei as much as they can till today.

Most of the traditional customs of the Daweis which are different from the other national races of Myanmar also have. They are “the ceremony for the remittance enquiry” (Amay Ngwe Aut Mingalar in the dialects of Daweis) that is the ceremony of engagement, changing the white cloth to the Death and funerals rites of Dawei people, Pwe-San which is donation festival at the Myanmar New Year Day to donate foods for monasteries, Dawei Traditional Water Festival and Festival of Male Frog and Female Frog or Calling for Rain. Nowadays, some traditional customs became gradually faded away at present because of less preservation. However, the old generations are trying to preserve these significant traditional customs.

Dawei Longyi (cloth) is famous traditional dress of Dawei People and they still wear it at the present time. The eating style of the Daweis is quite different from the other places of Myanmar. The most popular food for Dawei people is Dawei Mont-Let- Thoat. Dawei Hmine (flower) and Dawei Kyain (cane) are famous for the including name of Dawei and these are also symbolical features of the Daweis traditional culture.
Conclusion

Myanmar is a country in which over hundred national races are living and it is also rich the ancient cultural heritages. Dawei Region has many interesting historical events, many traditional customs, different dialects as well as emergence of the outstanding persons from this region. Dawei is geographically separated from Upper and Central Myanmar, but the surrounding places of Dawei are the regions which are flourishing in Buddhism. According to the geographically approximate Dawei people believe and practice both in the teaching of Lord Buddha and the adoring to the traditional nats, it also effects on the preservation of their culture. Moreover, the existing traditional customs are automatically protected because of these favorable conditions.

A great number of cetis and famous pagodas can be seen and every monastery is magnificent in Dawei. Therefore, it is possible to prove that the Dawei people deeply focus on Buddhism. Nowadays, all religions and multiple races live peacefully together and all religious festivals are allowed to be held with tolerance and grand scale within Dawei region. Just as the Dawei people are devout Buddhists so they also participate in the worship of traditional nats. Moreover, they pay respect to other religions and traditional nats. In the preservation of Dawei people’s traditional customs, it can be seen that some customs are still practiced and preserved traditionally but some are nearly faded away. In the age of globalization, every nation has duties and responsibilities to maintain and preserve their own cultural heritage.
Figure (1): Map of Tanintharyi Region

Figure (2): Dawei was founded at the crow shouting

Figure (3): The famous Dawei dance in which pots are put on the head

Figure (4): Float Down Alms Bowls Festival (Dawei Tha Beik Hmyaw Pwe)
Figure (5): The Procession of 28 Buddha images festival of Dawei

Figure (6): Tazaung Dine Festival of Dawei in 2014

Figure (7): Thagara is recognized as Ancient Site Zone and Protected and Preserved Zone
Figure (8): Pharagyi Museum at the compound yard of Lokamarazein Pagoda

Figure (9): U Thondara, The abbot of East Sakhangyi Monastery at Longlon township, founded own museum which is named Thagara Museum

Figure (10): New Culture Museum of Dawei at Stand Street
References


Kyaw Min (Dawei), Lay Tint, Maung “Myeik,Tanintharyi Myo howyar Hnit khu Tonbyaw,Zalon”, “Tonbyaw and Zalon; two ancient cities of Myeik and Tanintharyi”, Tanintharyi Journal, vol. 1, No. 44 (7.4.2014)

Lay Tint, Maung Dawei Daythiya sakar Shay Pyae Lait iar Khat, (The precursor study on the Dawei dialects), Yangon, Parame Sarpay, 2012

Lay Tint, Maung “Yinkya Hmu Dalaiit Htone san Sintu yone kalay Myar”, (“The Similar Traditional Customs”), Lon Khe thaw Hnit tayar kyaw ka Dawei Hnit Dawei Yaeyer Saung Par Myor, (Dawei which over Hundred Years ago and The articles of Dawei), Yangon, Parrami Sarpay, 2014


Phe Nyan, Dr. Advisor “Khayit Taw Ma Paw Me Ka Dawei Taninanthyayi Daytha Shit Pyu Myo how Myar”, “The ancient Pyu cities of Taninanthyayi since Before Christ”, The Papers Reading Conference of Myanmar Ancient cities(12.1.2006)


Ratana (Dawei), Dawei Vae yar Hmat Tan Padyathar A paing (1) (Collected notes on Dawei Vol. 1), Yangon, Shwe Nainggan Press,2008

Than Swe, Mg, (Dawei), Dawei Udan, (The joyful Utterance of Dawei), Yangon, Kankaw Wutyae Sarpay, 2013

Than Swe, U (Dawei), “Dawei Mynt yoe Tashaut Myo how Hma Thagaya, Mute hti”? (“Thagaya and Mute hti; among the ancient cities along the Dawei River”), The Papers Reading Conference of Myanmar Ancient cities (12.1.2006)

Than Swe, Mg “Taung Dawei, Myauk Dawei” (“South Dawei and North Dawei”), Tanintharyi Division Magazine, 1994

Personal Interview

1. Maung Lay Tint (author) 21.4 2014
2. U Thondara, the abbot of East Sakhangyi Monastery at Longlon Township 20.4.2014
3. U Maung Aye (author) 20.3.2007
4. Min Thurain , U Ba Myint, (author) , U Ba Myint, 14.3.2007
5. Maung Than Swe (Dawei) (author) 17.32007, 28.1.2008
2. Ratana, Collected notes on Dawei Vol. 1, p.13
3. Than Swe, “The Introduction of Dawei”, p. 25
4. Ibid
5. Phe Nyan, “The ancient Pyu cities of Taninanthayi”, p.1
7. Kyaw Min, Dawei Culture, pp.2-3
8. Ratana, Collected notes on Dawei Vol. 1, p.12
9. Than Swe, “South Dawei and North Dawei”, p.116
12. Lay Tint, Dawei dialects, p. 15
13. Ibid, pp. 80, 173-174
14. Kyaw Min, Dawei Culture, pp. 84-86
15. Ibid, p- Ga, Nga
18. Poe Shwe Tun, “Traditional Customs of paying homage on Waso”, p. 254
20. Than Swe, “The belief of the Daweis”, pp. 401-402
23. Kyaw Min, Dawei Culture, pp.238-239
24. Ratana, Collected notes on Dawei Vol. 1, p.67
25. The Record of Tazaung Dine Festival: Friendly cooperation Festival held by Myanmar and Thailand in Dawei
27. Phe Nyan, “The ancient Pyu cities of Taninanthayi”, p.1
28. Ibid
29. Than Swe, “Thagaya and Mute hti among the ancient cities along the Dawei River”, p. 1
30. Lay Tint, “Tonbyaw and Zalon; two ancient cities of Myeik and Tanintharyi”, p. 15
31. Interview with Maung Lay Tint, 21.4 2014
32. Interview with U Thondara, abbot of East Sakhangyi Monastery at Longlon township, 20.4.2014
33. Than Swe, “the repository of the Buddhist Scriptures at the Pitaka Taik in Lyang Taw Mu Pagoda”, p. 179